

中國科學技術典籍通彙

任繼愈 主編

河南教育出版社

農學卷 三

中國科學技術典籍通彙

范楚玉 主編
河南教育出版社

中國科學技術典籍通彙
農學卷

主編 范楚玉

副主編 楊直民 閔宗殿

編委(以姓氏筆劃爲序)

王永厚 吳佩卿 范楚玉 閔宗殿 曾雄生
楊直民

中國科學技術典籍通彙 農學卷 (第三分冊)

目 錄

羣芳譜提要 (范楚玉)	三一
羣芳譜 (明·王象晉)	三一

本書在《明史·藝文志》「農家類」中有著錄。由於各版本分卷不同，故有二十八卷本和三十卷本二種，內容則無出入。作者王象晉（一五六一？—一六五三），字蓋臣，號康宇，自號好生居士。山東新城（今山東桓台縣）人。萬曆三十二年（一六〇四）中進士，開始踏上仕途。因為他不屑諂媚奉迎朝中當權大臣，在政治上受到排擠。在近二十年時間中，他雖曾幾度出任小京官，但大半是於新城老家閑居度過的。《羣芳譜》「自叙」說，家中有「薄田百畝，足供饘粥」。有一個園子，取名「涉趣園」。園中央修建了一個涼亭，叫「二如亭」。涉趣園裏種植了幾十種蔬菜，數十棵松、竹、棗、杏以及其它雜草野花。「自叙」中還說自己除喜好種植外，又博覽羣書，時時手錄農經、花史，以補諮詢之不足，如此前後經過十多年，纔寫成一書，並題書名為《二如亭羣芳譜》。人們習慣稱之為《羣芳譜》。全書四十多萬字，分元、亨、利、貞四部。四部下又細分十四譜，各譜前均附有「小序」與「首簡」。

古今學人對《羣芳譜》的評價褒貶不一。清代《四庫全書總目提要》說它「割裂鉅釘，頗無足取」。近代有人說它連譜錄都算不上，更不能說是正規的農書。其「種植」一項祇抄滙舊文獻，且選擇不嚴不精，錯誤和矛盾不少（石聲漢《中國古農書評介》）。與此同時，國內外也有認為它雖存在許多缺點，但仍很有學術價值，甚至可以與徐光啟《農政全書》一樣「值得大書特書」（天野元之助《中國古農書考》）。或貶或褒，各有各的道理。我們認為：王象晉撰寫《羣芳譜》的本意，主要為了怡情、養性，所以其內容略於種植，而詳於治療之法與典故藝文。《四庫全書總目提要》不過，在書中作者也寓有「育物」和「阜財用而厚民生」的用意，所收錄的穀、蔬、果、棉、麻、葛、竹、茶和其它經濟林木、花卉的資料，不少屬農學的範圍，並有一定參考價值。《羣芳譜》的體裁既不同於綜合性農書，也不同於一般譜錄，除「天譜」、「歲譜」外，其餘各譜都是根據作物的經濟用途來分譜編寫的。各譜前的「首簡」相當於該譜的總論或概論，為前人農書中所不多見。書中記載的栽培植物達四百多種，對每一種植物的名稱來源和考訂，植物性狀和類似植物的區別等，都有較詳細的闡述，是該書重點，價值較高。「種植」一項確實流於簡略，材料大多引自前人，但也有一些當時的新發明和作者自己的經驗總結。如第一次記載了明代出現的滴灌技術，所記述的番薯扦插繁殖法比當時通行的埋條繁殖

法要先進得多。還有全書介紹的花卉種類大大超過了以往的任何農書或花譜，對傳統名貴花卉，不僅收集了很多品種，且記述了品種的特性，被以後的農書和花譜經常引用。在王象晉逝世後約半個世紀，清代康熙四十七年（一七〇八）皇帝玄燁命汪灝等人重新改編《羣芳譜》，題為《廣羣芳譜》，共計一百卷，內容更為完善，原書缺點大多得到糾正。

《羣芳譜》一問世即頗有影響，所以自明代以來有許多刻本，現在大都可以見到。除汲古閣本和其他明刻本以及《漁洋全集》本外，還有虎丘崇禮書院、沙村草堂、書業古講堂、文富堂等刻本。有的刻本沒有作者的自跋，有的刻本有毛鳳苞（晉）、陳繼儒、朱國盛或張溥的序。

本書根據汲古閣藏版刻本影印。

一、關於《羣芳譜》的源流：《羣芳譜》是明人王象晉所著的一部農學著作。王象晉，字叔敬，號羣芳主人，江陰人。他一生致力於農學，著有《蠶書》、《蠶政》、《蠶學》、《蠶書》、《蠶政》、《蠶學》等書。《羣芳譜》是他在農學方面的代表作。該書共分一百卷，內容包括農學、園藝、畜牧、蠶桑、醫藥、天文、地理、人事等。其中農學部分佔了很大的比重。該書的編纂，參考了大量的前人著作，如《齊民要術》、《農政全書》、《農政彙編》等。該書的出版，對後世的農學研究產生了深遠的影響。

二、關於《羣芳譜》的內容：《羣芳譜》的內容非常廣泛，涵蓋了農學的各個領域。其中，農學部分包括：1. 農具：介紹了各種農具的構造和使用方法。2. 農作：介紹了各種農作物的種植技術。3. 畜牧：介紹了各種家畜的飼養和繁殖技術。4. 蠶桑：介紹了蠶桑生產的各個環節。5. 醫藥：介紹了各種藥材的採集和炮製方法。6. 天文：介紹了各種天文現象的觀察和記錄方法。7. 地理：介紹了各種地理環境的特點和對農學的影響。8. 人事：介紹了各種農事活動的組織和管理方法。此外，該書還包含大量的農學知識和經驗總結，是研究農學的重要參考資料。

二如亭群芳譜叙

尼父有言吾不如老農不如老圃世之耳食者遂譁然曰農與圃小人事也大入者當劑調二氣冶鑄萬有烏用是齷齪者為果爾則陳豳風者不必聖愛翁愛蓮者不必賢稅桑田樹

群芳譜

王序

榛栗者不必稱壑淵侈咏歌哉予性喜種植斗室傍羅盆艸數事瓦鉢內蓄文魚數頭薄田百畝足供饘粥部門外有園一區題以涉趣中為亭顏以二如襟藝蔬茹數十色樹松竹棗杏數十株植襟草野花數十器種不

必奇異第取其生意辭初可說化機

美實陸離可充口食較晴雨時澆灌可助天工培根核屏苗弱可驗人事暇則抽架上農經花史手錄一二則以補咨詢之所未備每花明柳媚日

群芳譜

王序

二

飄風和携斗酒摘畦蔬偕一二老友話十餘年前陳事醉則偃仰於花茵莎榻淺紅濃綠間聽松濤聽鳥語一切升沉寵辱直付之花開花落因取平日所涉歷洛詢者類而著之於編而又冠以天時歲令以便從事歷十餘寒暑始克就緒題之曰二如亭群

芳譜與同志者共焉相與怡情相與
育物相與阜財用而厚民生即不敢
謂調二氣治萬有其於天地之大生
廣生未必無小補云因思尼父所言
蓋恐石隱者流果於忘世而非厭薄
農圃以為瑣事不足為也請以質諸

群芳譜

目錄

三

世之所謂大人者

好生居士王象晉蓋臣甫題



小序

譜群芳者何凡兩開之天喬無不卉也
無不芳也故桐以乳揜舜以旗蔽稻麻
黍稷落其獲者稱以穗榛梗楠梓取其
林者著以本之數者孰非含藹吐華秀

群芳譜

小序

造化之精英也邪譜之者叙其類也客
有嘲之而且詰曰品物育萬不出一色
一香小者南強大者北勝業已九命而
榮辱之矣甚且寵木為僊尊艸為帝呼
花為聖人奚啻氏錦心而郎鋪腹也段

記室之廣植足裨見聞陸師農之埤雅

寔資荒漏則茲編者弗既贅疣乎予曰

吁胡爾見之逕庭也錦洞之天不設誰

悟蕉迷紅雲之宴久虛疇司花禁是以

揚雄之舊業增伽小菰非誤崔融之瓦

群芳譜

毛序

二

松作賦昨葉何殊人第謂草木顯繡繡

紅而顧青豈知萑葦乎性乃霜辛而露

酸矣新城憲伯王公嘗讀汜氏之書深

悲無稷每稽尹君之錄差可徵葵菰舍

僅狀夫南方張騫略採乎鹵域此雖治

圃云未能灌園誠不足也况徹六合之

外八荒之表乎是願世有神瓜人為桂

父冥鬱蔭如何之樹翠矣食重思之米

陳英舞山香之曲相贈殿焚尾之春其

為書也顯集幽通橫罄豎窮鼓吹農皇

群芳譜

毛序

三

臣妾國風碧杜紅檉男紫女青葦蕤櫛

貌穉穉成形湖目思蓮醜面吮桃引之

齊趙鼻選舌交至鞞鞞之依晏殊之沙

可散而可貫者皆佛國廉苑之華又存

而不論者也更若文章之樹瓏瑤科名

之草茸、調五宜而進百益者無非九

錫吾之王公謹敘

海虞門人毛鳳苞頓首拜謨

二如亭群芳譜

義例

一聖人作則因物賦名裔是而降漸以麗雖有一物數名者有異物同名者不有標識誰辨

一名爲實賓實因形辨或枝葉之少異或華實之相仿不有區別或致誤用於是乎譜物形

一天垂象見吉凶聖人則之考往古所以鏡將

群芳譜 義例

來也然惟開種植者始列之編其談利害涉

怪誕者真不錄於是乎譜占候譜休徵答徵

一南北之異地也陰陽寒燠之異宜也物之不

齊物之性也順其性則事半功倍拂其性則

無益反害聖人不能違時能不失時而已於

是乎譜種植譜接據譜墜培灌漑整頓收採

一飲食日用所以尊生燥溼溫涼或至伐性卽

一物之微一七之細所關於軀命非眇淺也

於是乎譜製用諸療治

一語云前事之不忘後事之師也又曰君子多識前言往行以畜其德故往蹟之臚傳詞鋒之繡錯凡可以鼓天機鬯性靈者孰非日用裨益之資於是乎譜典故譜麗藻

一平居而飽藜藿珍錯皆唾棄之餘中流而失楫維一壺享千金之用貴賤美惡皆人之所造非天之所設也其有形類近似者皆著之

群芳譜

義例

二

編亦以見天地之無棄物耳於是乎譜附錄

一音釋標之上層訓詁列之下格

朝名公書名書號書地書官縷析條分豈好爲

煩哉庶便簡閱云爾獨媿管窺之見無當大

方奚囊所携有慙鄴架複屢掛漏未足語成

書云爾所冀補逸刪陋逖稽冥搜近成一家

之言遠適萬方之用請以俟博雅之君子

義例終

二如亭群芳譜總目

元部

序

義例

芳踪

天譜一

天譜二

天譜三

歲譜一

歲譜二

歲譜三

歲譜四

亨部

群芳譜

總目

穀譜全

蔬譜一

蔬譜二

果譜一

果譜二

果譜三

果譜四

利部

茶竹譜全

桑麻葛棉譜全

藥譜一

藥譜二

藥譜三

木譜一

木譜二

貞部

花譜一

花譜二

花譜三

花譜四

卉譜一

卉譜二

鶴魚譜全

三如亭群芳譜元部目錄

第一冊

諸序

義例

芳踪小序

徑哲芳踪

天譜小序

天譜首簡

群芳譜
天譜一
目錄

論太極

孔子繫辭

又

朱子語錄

天論

劉禹錫

度量

鵬冠子

疾喻

孫思邈

天譜一

天

群芳譜天譜一目錄

二如亭群芳譜

往哲芳踪小序

譜既就南閭菁英亦幾收而羅之楮墨中矣聞
披往籍得超然物外不染世氛者三十餘人逸
韻高標芳畱千載其視予諸群芳之捐暗相符
合遂欣然執管而勒之卷首雖今古明哲詎止
數人卽諸公懿燉詎盡數語然而吉光片羽豈
岡寸玉亦足窺寶藏之一斑垂歷劫之永慕已

群芳譜

卷首 芳踪

語不云乎高山仰止景行行止雖不能至心向
往之予于諸公亦云

濟南王象晉蓋臣甫題



二如亭群芳譜卷首

濟南 王象晉蓋臣甫 纂輯

虞山 毛鳳苞子晉甫 較正

濟南 男王與齡 甫 詮次
孫王士階

往哲芳踪

榮啓期周人也隱居窮處遺物求已時披裘帶
索行吟於路曰吾著裘者何求帶索者何索
嘗鼓琴而歌孔子過之問曰先生何樂曰吾

群芳譜

卷首 芳踪

樂有三天生萬物惟人爲貴而吾得爲人以
男爲貴而吾得爲男或不免于襁褓而吾行
年九十矣夫貧者士之常也死者命之終也
居常待終當何憂乎

仲長統曰使居有良田廣宅背山臨流溝池環
匝竹木周布場圃築前果園樹後舟車足以
代步涉之勞使令足以息四體之役養身有
兼珍之膳妻孥無苦身之勞良則率止則陳

酒餽以娛之嘉時吉日則烹羔豚以奉之晴
踏畦苑遊戲平林濯清泉追涼風釣遊鯉弋
高鴻風乎舞雩之下咏歸高堂之上安神闡
房思老氏之玄虛嘯吸清和求至人之彷彿
與達者數子論道講德俯仰二儀錯綜人物
彈南風之雅操發清商之妙曲逍遙一世之
上睥睨天地之間不受當時之責永保性命
之期如是則可以凌霄漢出宇宙之外矣登

群芳譜

卷首芳踪

二

美夫人帝王之門哉

龐德公居漢之陰司馬德操宅州之陽望衡對
宇歡情目接泛舟褰裳率爾休暢

王右軍曰坐而獲逸遂其宿心比常與安石東
遊山海願養閑暇之餘欲與親故時共歡宴
銜盃引滿語田里所行故以爲撫掌之資其
爲得意可勝言耶常依依陸賈班嗣宗處世
老夫志願盡于此也 又曰修植系果令盛

數榮率諸子抱弱孫遊觀其間有一味之甘
判而分之以娛目前猶欲教子孫以敦厚退
讓彷彿萬石之風

阮光祿在東山蕭然無事常內足於懷有人以
問王右軍右軍曰此君近不驚寵辱雖古之
沉冥何以過此

何胤以會稽山多靈異往游焉後遷秦望山山
有飛泉迺起學舍卽林成樓因巖爲堵別爲

群芳譜

卷首芳踪

三

小閣寢處其中躬自啓閉僮僕罕得至

陸景輿從兄安成王書仰承發止已次新林三
湘與區九疑形勝加以夏壁奇雲秋江迥月
翰飛紙落理豐詞富賞未興餘時希逮憶

陶靖節云少樂琴書偶愛閑靜開卷有得便欣
然忘食見樹木交蔭時鳥變聲亦復歡然有
喜嘗言吾五六月北牕下臥涼風暫至自謂
是羲皇上人 先生不知何許人也亦不詳

其姓字宅邊有五柳樹因以爲號焉閑靜少
言不慕榮利好讀書不求甚解每有會意便
欣然忘食性嗜酒家貧不能常得親舊知其
如此或置酒而招之造飲輒盡期在必醉既
醉而退曾不吝情去留環堵蕭然不蔽風日
短褐穿結簞瓢屢空晏如也常著文章自娛
頗示已志忘懷得失以此自終

戴安道有言山林之客非徒逃人患避爭門諒

群芳譜

卷首芳踪

四

所以翼順養和滌除機心容養淳淑故蔭映
蠟流之際偃息琴書之側寄心松竹取樂魚
鳥澹泊之願於是乎畢矣

王勣云獨坐河渚結構茅屋并厨廡總十餘間
奴婢數人足以應役用天之道分地之利耕
耘鹿裘黍稷而已春秋歲時以酒相續兼多
養鳧雁廣牧雞豚黃精白朮枸杞薯蕷朝夕
採掇以供服餌牀頭素書數帙莊老及易過

羣芳譜

群芳譜

卷首芳踪

五

此以往罕嘗或披忽憶家兄則渡河歸家維
舟岬側興盡便返每過天地晴朗則于舟中
詠大謝亂流趨孤嶼之詩眇然盡陂澤山林
之思覺瀛洲方丈森然在目 又曰此風痺
發動常劣劣不能往然烟霞山水性之所適
琴瑟酒賦不絕于時時遊人間出入郊郭暮
春三月登北山松栢群吟藤蘿翳景意甚樂
之箕踞散髮與鳥獸同群醒不亂行醉不干
物賞洽興窮還歸河渚蓬室窺牖彈琴誦書
優哉游哉聊以卒歲

陶弘景曰山川之美古今共談高峰入雲清流
見底兩岸石壁五色交輝青林翠竹四時俱
備暗霧相歇猿鳥亂鳴夕日欲流沉鱗競躍
實是欲界之仙都自康樂以來未有能與其
奇者 又曰偃蹇園巷從容郊邑守一介之
志非敢蔑榮嗤俗自致雲霞葢任性靈而直

三一 一一

往保無用以得閑壠薪并汲藥有餘秋刈松
養亦此外何務

張志和居江湖自稱烟波釣徒築室越州東郭
茨以生草橡棟不施斤斧豹席機屨每垂釣
不設餌志不在魚也陳少游表其居曰玄真
坊爲買地大其閤號回軒巷門阻流水無梁
少游爲構之號大夫橋陸羽嘗問孰爲往來
曰太虛爲室明月爲燭與四海諸公共處未

群芳譜

卷首芳踪

六

常少別

田游巖嘗補太學生罷歸入太白山棲遲山水
間自蜀歷荆楚愛夷陵青溪止廬其側召赴
京師行及汝辭疾入箕山居許由祠傍自號
曰由東鄰高宗幸嵩山遣使就問其母又親
至其門游巖野服出拜帝謂曰先生比佳否
對曰臣所謂泉石膏肓有煙霞痼疾者也
李約唐司徒汾公子雅度玄機蕭蕭冲遠有幽

林之致在湖州嘗得古鐵一片擊之清越又
養猿名山公嘗以隨逐月夜泛江登金山擊
鐵鼓琴猿必嘯和傾壺達旦不俟外賓

王維與裴迪書曰近臘月下景氣和暢故山殊
可過足下方溫經猥不敢相煩輒便往山中
憇感配寺與山僧飯訖而去北涉玄灞清月
映郭夜登華子岡輞水淪漣與月上下寒山
遠火明滅林外深巷寒犬吠聲如豹村墟夜

群芳譜

卷首芳踪

七

春復與疎鍾相間此時獨坐僮僕靜默多思
曩昔攜手賦詩步及逕臨清流也當待春中
草木蔓發春山可望輕儻出水白鷗矯翼露
濕青皋麥隴朝雉斯夫不遠儻能從我遊乎
非子天機清妙者豈能以此不急之務相邀
然是中有深趣矣無忽

白樂天與元微之書云僕去年秋始游廬山到
東西二林間香爐峰下見雲水泉石勝絕第

一愛不能捨因置草堂前有喬松十數株修竹千餘竿青蘿爲牆壁白石爲橋道流水周於舍下飛泉落於簷間綠柳白蓮羅生池砌每一獨往動彌旬日平生所好盡在其中不惟忘歸可以終老匡廬奇秀甲天下山北峰曰香爐峰北寺曰遺愛寺界峰寺間其境勝絕又甲廬山元和十一年秋太原人白樂天見而愛之若遠行客過故鄉戀戀不

能去因面峰腋寺作爲草堂明年春草堂成三間兩柱二室四牖廣袤豐殺一稱心力洞北戶來陰風防徂暑也敞南甍納陽日虞祁寒也木斲而已不加丹牆圻而已不加白城階用石累牕用紙竹簾紵幃率稱是焉堂中設木榻四素屏二漆琴一張儒道佛書各三兩卷樂天既來爲主仰觀山俯聽泉傍睨竹樹雲石自辰及酉應接不暇俄而物誘氣隨

外適內和一宿體寧再宿心恬三宿後頽然咯然不知其然而然自問其故答曰白居也前有平地廣輪十丈中平臺半平地臺南有方池倍平臺環池多山竹野卉池中生白蓮白魚又南抵石澗夾澗有古松老杉大僅十圍高不知幾百尺修柯戛雲低枝拂潭如幢豎如蓋張如龍蛇走松下多灌叢蘿葛葉蔓駢織承翳日月光不到地盛夏風氣如入九月時下鋪白石爲出入道堂北五步據層崖積石嵌空堙塊雜木異草益覆其上綠陰蒙蒙朱實離離不識其名四時一色又有飛泉採茗就以烹燂好事者見可以永日堂東有瀑布水懸三尺瀉階隅落石淅昏曉如練色夜中如環佩琴筑聲堂西倚北崖右趾以剖竹架空引畦上泉脉分線懸自簷至砌累累如貫珠霏微如雨露滴瀝飈洒隨風遠去其